

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. | Félévre . . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 „ | Negyedre . . . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utcza 7-ik szám.  
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## Bálanyánk és koszorus leányai.



Hack Margita



Hirmann Klotild



Holndonner Gabi



Kovács Manczi



Malosik Bözsike



Frangois Lajosné urnő.



Malosik Edith



Mayer Margit



Miakits Miczi



Páris Vilma



Payer Adél



Putzer Ilona



Weidinger Teréz

## Feltámadás.

Virágvasárnap után következő hét a keresztény világ ünnepnapjainak sorozata. Nagypéntek a gyászé, husvét a diadalmas, dicsőséges feltámadásé, midőn az Eszme győzedelmet nyert nemcsak a halál, hanem a régi gyűlöleten alapuló világrenden s megteremté az ujszövetségben az ember s testvéri szeretet vallását. Azóta a kereszt, mely eddig a megbélyegzés jelvénye volt, a diadalnak, dicsőségnek szimbóluma lett, mely elé imádkozva borulnak le a föld minden részén az emberiségnek milliói.

A feltámadás nagy jelentőségének ünnepét minthogyha megérezné a természet is. Belső heve nagyobb lesz a föld dobogó szívének, a nap tüzebben bocsátja ki sugárkévéjének ragyogását s kizöldül, kivirágzik a mező, meglombosodik az erdő s termő himporral teljes bimbóját kitarja a gyümölcsfa is. A szőlő kiváltja rügyét s a berkekben, ligetekben megzendül a madarak millióinak dalos csicseregése, minthogyha együtt énekelnék a nagy ünnepnek orgonahangtól kísért zengő zsolozsmáját a keresztény emberiség szintén sok millióival:

Feltámadott,  
Alleluja!

A názáreti Krisztus Jézus utáni időt az új szövetség korszakának nevezi a világhistoria. Valóban Jézus az általa alapított vallásban a testvéri szeretet egész világot behálózó nagy-  
szövetségét teremtette meg, mely óriás hatalmával ledöntötte a pogány gyűlölség templomait s a szeretetnek oltárait emelte helyébe s ma is daczol diadalmasan minden ellene intézett támadásokkal.

Szeresd felebarátodat, mint tennen magadat. Az erős ne hagyja elesni a gyöngét, hanem inkább segítse. Tartsatok össze minél többen a jóra való törekvésekben s akkor boldogulni fogtok mind ezen, mind pedig a más világon. Ezeket az eszméket és ígéket hirdette a názáreti Mester, a ki ezekért az eszmékért meghalt a Golgotha keresztfáján, hogy annál dicsőségesebben keljen ki sirjából husvét vasárnapjának hajnalvirradtán.

Összetartás? Az egymáson való segítést előmozdító szövetkezés, megvan-e a mai társadalomban? Sajnos, nincs meg. Politikai és társadalmi életünket a viszálykodás, a visszavo-

nás, az egymás rovására való élőködés jellemzi. Az emberek ahelyett, hogy egymás előrehaladását mozdítanák elő, inkább versenytársakul állanak sorompóba az élet amugy is nagyon nehéz, küzdelmes megélhetésének mezején.

Nem kell nagyon távol menni. Nézzünk csak körül a saját szűkebb körünkben, például a budapesti vendéglősiparosság körében. Megtaláljuk-e itt az összetartásnak azt az erejét, mely közös érdekeink megvédésére, sőt diadalra vezetne. Nem találjuk meg. Sőt ellenkezőleg. Például a budapesti vendéglősök, korcsmárosok — talán egyesek szereplési viszketése miatt — három ipartársulatra is vannak oszolva, amely ipartársulatok úgy állanak egymással szemközt, minthogyha egymásra törő ellenséges hadtest volnának. Pedig, ha összetartanának, ha szövetkeznének, mindnyájunk javára szolgáló micsoda nagy eredményeket tudnánk elérni! Akkor ma már a vendéglősipar nem volna a senkifianak Csáki-szalmája, melynek gyakorlatát minden jött-ment szabadon bitorolhatja. Akkor ma már a vendéglősség, korcsmárosság régen a képesítéshez kötött iparágak közé tartozna. Ha megvolna bennünk az összetartásnak nagy ereje, akkor ma már volna az ország, de különösen a budapesti vendéglősöknek olyan hatalmas fogyasztási szövetkezete, mely közvetítő ügynökkereskedelem kizárásával olcsóbbá tenné a bor, az italneműek, az élelmiszerek árát s nem lennének kitéve többé télen a szén, nyáron a jégheányra s az ezzel kapcsolatban járó uzsorának. De hol van még az az idő, mikor a budapesti vendéglősök és korcsmárosok a tömörülésnek, összetartásnak, szövetkezésnek erre a jézusi ösvényére lépnek? Valahol a távol jövődő kéklő ködében. Hiszen, ha ma akadnak is apostolai annak, hogy a Budapest székesfővárosi szállodások, vendéglősök, korcsmárosok a mai széttagoltság — s mondhatjuk káros széttagoltság — helyett egy ipartársulatba tömörüljenek össze, ha mindjárt akadnak olyanok is, akik ezeket az apostolokat nemcsak hogy megköveznék, hanem képesek volnának a Golgotha keresztfájára is feszíteni. A vendéglős ügy és azok iránt lelkesedő, tevékeny több vezéremberünk éppen ezért ve-

szítette el kedvét s vonult vissza — mindnyájunk kárára a — a tevékenységnek mezejéről.

— — —  
Ünnepi imára kondulnak a harangok. Az ujszövetség vérkereszttségének s dicsőséges feltámadásának emlékezetét ünnepeljük. Alkalmas idő arra, hogy elmélkedjünk a mi összetartozandóságunk, szövetkezésünk feltámadásának megalakításán is.

Madách „Az ember tragédiá“-jában a menyboltozaton kiragyogó keresztre az van felírva: E jélben győzni fogunk. Mi fölöttünk az együtttérzés, az összetartás, a szövetkezés ereje ragyogjon ki, melynek jelében érdekeinket védve, azokért küzdve, győzni fogunk!

## Krisztus vére.

Nagyesütörtök vala, hogy együtt valának  
Mi Urunkkal együtt az apostolok.  
Valamennyiöknek agyában, lelkében  
Bánatos sejtelmek bus árnya lakozott  
Tizenhárom voltak a Mesterrel együtt,  
Kiknek mindegyikhez volt egy vigasz szava  
Bár tudta, hogy másnap, Nagypénteknek napján  
Vár rá a kereszt és vár a Golgotha.

Utolsó vacsora vala ez a mai  
S Jézus a kenyeret ime megáldotta:  
„Vegyétek, egyétek, mert ez az én testem!“  
Lágyan csengő szava szeliden mondotta.  
S megáldá a bort is mondva: „Ime vegyétek  
Igyátok, mert ez az én igazi vérem  
S ha majd mennybe szállok, ezt cselekedjétek  
Emlékezetemre az atyám nevében!“

Azóta a kenyér az Urnak a teste,  
Mit termel szőlőlomb: a bor meg a vére  
Templomok kelyhében, családi asztalnál  
S másutt is az igaz emberek körébe!  
Ki visszaél e szent vérnek erejével,  
Vagy azt hamisítja mások rontására,  
Az „Uj szövetségnek“ könyvében van írva:  
Hogy méltó a megérett tízes gyehegnára!

Mit terem Tokajhegy, Balaton vidéke,  
A Somló, Badacsony zöld koszorus tája  
Az mind az Ur Jézus igazi vérenek  
Istentől megáldott éltető forrása.  
A szívet hevíti, a lelket gyönyörbe,  
Édes álmodásba szeliden ringatja,  
Módjával áldozván, nemesebb lesz tőle  
Az ember és minden földi gondolatja.

Ez az Urnak vére. Meg ne csufoljátok!  
A szomju ajkatok csak addig kívánja,  
Mig a sátán kezé a részegség mérgét  
Gonosz szándékával bele nem szitálja!  
Mert akkor fellázad a vér minden cseppje  
S szerencsétlen ember, földre sujt a végzet:  
Elhagyatva lészen utszéli koldusként  
Keserves mulásod, bús, szomorú véged!

*Ressenyei.*

Fanda Ágoston és  
Zimmer Péter utóda  
Alapítottatt 1820.

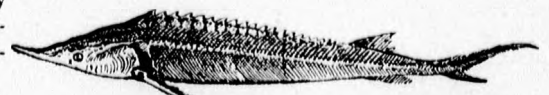
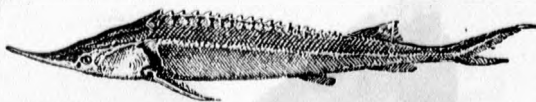
**ZIMMER FERENCZ**

halászmester Budapesten. Főüzlet: Központi vásárcsarnok, Telefon: 61—24.  
Fiókuzetlet V., József-tér 4. szám. Telefon: 62—39. Interurban telefon: 61—24.

A „Balatoni Halászati részv.-társ.“ kizárólagos képviselője.

Sürgőnyezim: Zimmer halászmester, Budap st'

Az **egyedüli** halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és az éttermekben szükségelt **összes** halfajokat **állandóan** raktáron tartja.



Szállít: A legmagasabb király udvar és József főherczeg ő fensége udvara számára.



Dr. Bárczy István Budapest székesfőváros polgármestere, diszelnök.



Malosik Antal ipart. alelnök, a bálrend. bizottság tb. elnöke.



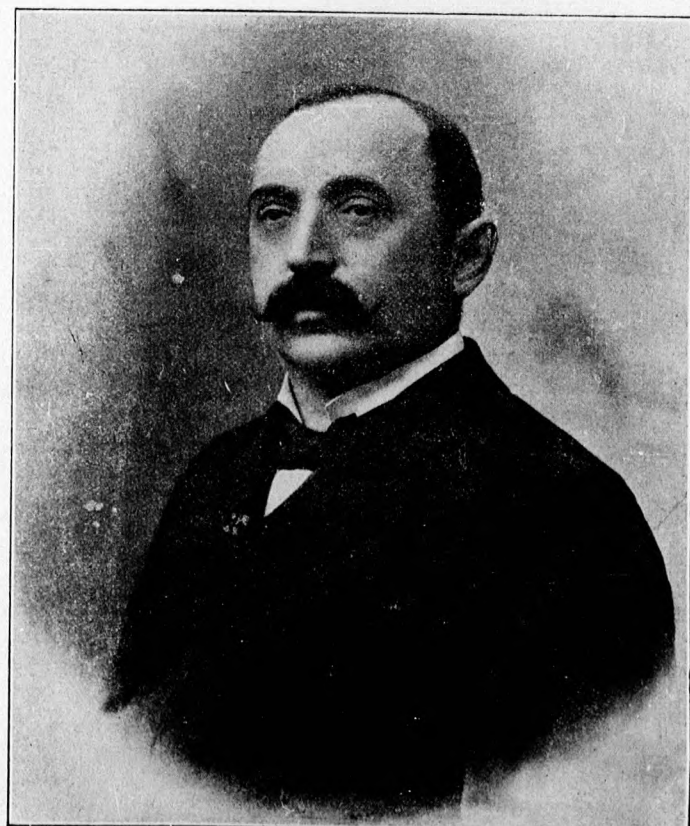
François Lajos pezsgőgyáros, diszelnök.



Wilburger Károly pénztárnok.



Gundel János ipartársulati elnök, diszelnök.



Petánovits József szállodatulajdonos, rend. biz. elnök.

## Bál után.

Olyan volt, mint egy ragyogó, tündéri szép álom. Talán sohasem volt oly pazarul virágzóva, fénytől sugárzó a Vigadó-terem pompája, mint ezen az estén, márczius 9-ikén, mikor a budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata rendezte ott idei táncvigalmát. De nemcsak a külső fény volt kápráztató, kedvverítő, hanem a lelkekből a női szép szemeken át kisugárzó jókedv ragyogása is. Pedig mennyi szép női szem ragyogott ott, ha elgondoljuk, hogy nem kevesebb, mint háromszáz bájos leány és szép asszony vett részt *François* Lajosnének élén a vendéglősök bálján. Hejh, olyan virágkoszoru volt az, melyet — Magyarország virágos ország ugyan — de még annak összes kertjeiből is nehéz volna összeválogatni.

A vendéglősök bálján képviselve volt Budapest székesfővárosnak színe-java, alközött a nyolcz-kilencszáz tömegnyi jelenlevő közt, mely fekete ünnepi díszben, frakkban, szalokban ott hullámzott a virágos csarnokban. A székesfőváros összes előkelő szállodásain kívül voltak ott a közélet minden ágazatából szintén előkelő urak — különösen sok gyáros és kereskedő — sokan családjaikkal együtt. Most látszott meg, hogy minő nagy munkaereje van annak a nagy-nagy, de mindig vidám-ságos, mindig vendégszerető családnak, melynek „budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ a hivatalos neve.

Kilencz óráig volt a főgyülekezés ideje. Magán- és bérfogatok, automobilmek robottak szinte hosszu sorozatokban a Vigadó elé, megtöltve még a Gizella-teret is. A Vörösmarthy Mihály márványszobra körül hangtalanul éneklő szoborcsoportozat bizony mindezt látva, elgondolkozhatott, hogy ugyan mi készül itt? Kivált mikor az is látható lett, hogy a legtöbb fogatból egy-egy suhogó selyem- vagy zefir-ruhás szép ur-asszony, leány, vagy tündér libben elő.

Kilenczóra tájban nagy mozgás támadt a ragyogó termekben. Ekkor érkezett meg a bálanya, a bájos *François* Lajosné. A lépcsőházban *Petánovits* József rendező-bizottsági elnök az egész tisztikar élén üdvözölte a mai est első urasszonyát s azután bevezette a ragyogó, virágillatos, fényes táncterembe. Valóban lelkesedéssel teljes, királynői bevonulás volt. A bálanya előtt legelőször is tizenkét szép bokrétás nyoszolyóleány, minlegyik egy-egy szép virágszál s tizenkét pálczás legény adta le hódolatát. Virágokhoz hasonlították ezeket a nyoszolyókisasszonyokat, mert valóban azok is valának, bár különböző virágok. Volt köztük piros, halvány piros, fehér rózsza, liliom, nárczisz és tulipán. Kékszemű nefelejts és még kitudná mind elszámolni. Névszerint a következők ezek a kedves, szép virágok: *Malosik* Bözsike, *Malosik* Edit, *Kovács* Manczika, *Hack* Margit, *Mayer* Margit, *Miakits* Miczi, *Putzer* Ilonka, *Holndonner* Gabi, *Páris* Vilma, *Weidinger* Teréz, *Hirrmann* Klótild és *Payer* Adél. Hejh, ha a mithológiaiabeli Páris most véletlenül ide kerül és talál-

kozik a mi bálunk tizenkét nyoszolyóleányával, bizony, bizony nagy zavarba keveredik ő kigyelme, hogy a tizenkettő közül melyiknek nyujtsa oda a szépségnek aranyalmáját.

Éljenzés és taps közt a tizenkét nyoszolyóleány és pálczás dalia kíséretében foglalta el a kedves bálanya, *François* Lajosné a virágos emelvényen a virágos trónusát. Ekközben folyton hangzott a mi szép nemzeti indulónk, a Rákóczi-induló lelkesítő, szíveket melegítő dallama. De egyszerre elhallgatott, hogy másba kezdjen. A bálanya jelt adott a táncz megkezdésére, mire végig feküdt a nyirettyü a hegedü-hurokon s felhangzott a szép magyar lassu csárdás nóta:

Jaj, de magas,  
Jaj, de magas,  
Ez a vendégfogadó . . .

Azután következett a gyors. *François* Lajosné *Petánovits* József rendező-bizottsági elnökkel, a tizenkét nyoszolyóleány a tizenkét pálczás daliával nyitotta meg a tánczolóok sorsát. Azután következett a többi ragyogó szemü szép leány, asszony és menyecske, kiki a maga párjával. Bizony, bizony mondhatjuk, hogy olyan volt most a vén Vigadó hatalmas, nagy terme, mintha abban megmozdult volna egy nagy virágos erdő. Rózsza, tulipán, nefelejts, hejh, soha el ne felejtsd erdő!

A csárdás. Rég nem láttuk már a csárdást olyan szépen, magyarosan tánczolni, mint a mi bálunkon. Igaz, hogy a tánczosnőket nem is holmi czingárlegények pörgették itt, mert bizony akadt köztöttük nem egy atlétaszámba menő dalia is. Hát szép is ez a magyar csárdás. A lassu olyan, mint egy édes, ábrándos melódia, mely alatt a szerelmes legény elmerenghet párjának kék, vagy bogár szeme ragyogásában. A gyorsa olyan, mint a szerelmes szív véreinek fellobbanása. És ez a magyar táncz, hejh, visszaad minden érzést is. Amint perdülünk, fordulunk, hajladozik a leány, menyecske dereka, dobban egyet a láb, az mind, mind egy gondolat. Egy gondolat, hogy

Vékony deszka kerítés,  
Jaj, de karsu teremtés,  
Akár kicsi, akár nagy,  
De kedvemre való vagy.

Szépnek szép a keringő is, lengyelke is, de hiába, a magyar csárdásnak nincs párja. Hogy a négyest hány pár járta, biz azt nem tudtuk összeszámolni. Annyi volt ott a szép asszony, szép leány, hogy őket látva, minden számoló tudományunk felmondotta a szolgálatot.

Szünóra alatt megteltek az étkező termek. Banda Marczy lassut, szép andalítót játszott:

Vendéglős hát ejh, hajh  
Mulatunk,  
Összeütjük, csendül  
Pohárunk;  
Kristály üveg, arany  
Bor benne,  
Magyar hazánk, Isten  
Éltesse!

Mert hát következének a felköszöntők. *Gundel* János diszelnök a kedves bálanyát, *François* Lajosnéét éltette, mire tust huzott a zenekar s harsogott az éljen. Felköszöntötték ipartársulatunk nagyérdemű elnökét, *Gundel* Jánost, *Petánovits* Józsefet, a rendező-bizottság elnökét, aki valóban fáradhatatlan lelke volt annak a nagy, szép mulatságnak, melynek nagy sikere jórészen az ő tevékenységéhez fűződik.

És szünet után? Ismét kezdődött a csárdás, most már azután igazi jókedvvel. Most már az öregek is beleperdültek, mivelhogy sohasem halunk meg! És ez a kedves, igazán családias szép multság eltartott nemcsak hajaalig, hanem belenyúlt a reggeli virradatba is, mikor már a kelő nap sugara ott tánczolt a szemközti királyi vár kupolájának arany-magyar koronáján.

Azután ismét robotgattak a fogatok, automobilmek. A szép asszonyok, leányok hazamenve lepihentek s szótták tovább, alván, aranyos, ezüstös virágos szálakkal ezt a mai éji szépséges tündéralmot.

Vendéglős bál. Szép, kedves álom volt — elröppent. Megismétlődik. Viszont látásra a jövő esztendőben!

Hölgyeink közül jelen voltak:  
*Asszonyok*: *Gundel* Jánosné, *Petánovits* Józsefné, *Burger* Károlyné, *Kommer* Ferencné, özv. *Schárhán* Jánosné, *Malosik* Antalné, *Blaschka* Jánosné, *Katona* Gézáné, *Szeifert* Antalné, *Keleti* Hermanné, *Hámor* Józsefné, *Illits* Gyuláné, *Páris* Vilmosné, *Hack* Istvánné, *Klekker* Alajosné, *Aczél* Miksáné, *Malosik* Ferenczné, *Pribitzer* Sándorné, *Haas* Imréné, *Haas* Sándorné, *Pál* M.-né, *Sági* Józsefné, *Hönig* Edéné, *Deutsch* Mórné, *Neiger* Jakabné, *Jauernik* Lipótné, *Windisch* Mihályné, *Szabó* Imréné, *Náday* Istvánné, *Schenk* Jánosné, *Fehér* Jénosné, özv. dr. *Sáska* Sándorné, *Szele* Andorné, *Sáska* Istvánné, *Back* Adolfné, *Mayer* Tivadarné, *Schön* Mártonné, *Deák* Ferenczné, *Kubu* Jánosné, *Gráf* Jánosné, *Hauser* Ferenczné, *Pázy* Jánosné, ifj. *Schweiger* Józsefné, *Hering* Tivadarné, *Várad* Józsefné, *Kroner* Alajosné, *Putnoky* Istvánné, *Mihalecz* Józsefné, *Kovács* E. Mátyásné, *Müller* Antalné, *Rajágh* Lajosné, *Pap* Lajosné, *Böczögő* Józsefné (*Miskolcz*), *Lukács* Gyuláné, *Potzmann* Mátyásné, *Skelicky* Károlyné, *Nirsch* Zsigmondné, *Palotai* Józsefné, *Moskovitz* Simonné, *Tóth* Józsefné, *Petánovits* Józsefné, *Thomayer* Tamásné, *Stigmayer* Gyuláné, *Szalay* Nándorné, *Mihálkovits* Ferenczné, *Sághy* Józsefné, *Sauer* Istvánné, *Dlugolinsky* Ferenczné, *Papp* Lajosné, *Orlik* Adolfné, *Simon* Józsefné, *Faragó* Béláné, *Fries* Gézáné, *Flittner* Lipótné, *Rothstock* Károlyné, *Fodor* Istvánné, *Wurm* Károlyné, *Schnell* Józsefné, *Kulka* Hugóné, *Kramer* Miksáné, *Rockstroh* Richárdné, *Horváth* Istvánné, *Zelinka* Alajosné, *Molnár* Lázárné. *Kreml* Károlyné, *Háber* Józsefné, *Farkas* Istvánné, *Purczeldt* Józsefné, dr. *Radó* Lipótné, *Schönherr* Lipótné, *Bauer* Károlyné, *Schárhán* Ferenczné, *Bertrán* Arturné, *Sipos* Istvánné, *Manger* Lipótné, *Korl* Istvánné, ifj. *Deák*

## HÜTTL TIVADAR cs. és kir. udvari szállító porcellángyáros

### BUDAPEST, DOROTTYA-UTCZA 14.

Bel- és külföldi porcellán, üveg és angol fayence-ok. — Legnagyobb választék étkező, kávé, teás és mosdókészletekben. — Teljes keletgyék. Dus választék karácsonyi és ujévi ajándékokban. Saját porcellángyár Budapesten. Legujabb árjegyzék ingyen és bérmentve.

ALAPITTATOTT 1854.

... TELEFON 31—53



# „Patyolat“ gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat,

Telefon 51—80.

Budapest, VIII. kerület, Práter-utcza 44. szám.

Telefon 51—80.

Ajánlja teljesen átalakított gyárát a tisztelt **vendéglősök és szállodás urak** figyelmébe. A mosásnál különös gond fordítatik a fehérneműek kimelésére.

Imréné, özv. Deák Imréné, Riedl Jenőné, Benecsek Gyuláné, Diener Miksáné, Szreimer Józsefné, Breitner Lászlóné, Bencs Ferenczné, Sarkadi Jakabné, Waltz Árpádné, Wirth Pálné, Duchon Nándorné, Horváth Józsefné, Dvorzsák Jánosné, özv. Weiszinger Mihályné, Benedek Samuné, Szabó Imréné, Drachó Zsigmondné, Walter Györgyné, Riedl Mártonné, Horváth Balászné, Májwald Péterné, Niesner Vilmosné, Oblesser Józsefné, Putzer Györgyné, Ledcrer Samuné, Zupka Antalné, özv. Weidinger Nándorné, Eble Lajosné, Neidbarth Istvánné, Wirth Andrásné, Mayer Ferenczné, Krén Ferenczné, Assin Ernőné, Messlauer Gyuláné, Szabó Lászlóné, Jajczay Jánosné, Mencer Lajosné, Csillag Illésné, Bariszy Péterné, Petrits Károlyné, Szép Pálné, Aranyosi Andrásné, Blech Lőrinczné, Schnöpf Károlyné.

**Lednyők:** Makuzovits Ilonka, Szele Gizuska, Kovács Lulu, Sáska Ilona, Háber Gizella, Háber Haticza, Back Hilda, Badegruber Anna, Schön Annus, Vági Juczika és Józsa, Freisinger Iduszka, Keltenecker Teruska, Muhr Melanie, Ruzs Ilona, Váradi Berta, Kellner Rózsi, Haas Irma, Pál Margit, Pál Katalin, Skalacky Irén, Öhlmacher Janka, Palothay Irén, Moskovitz Jolánka és Ilonka, Tóth Aranka, Hankus Mariska, Zselézen Mariska, Blanár Vilma, Kretz Margitka, Blaschek Irénke, Molnár Mariska, Grósz Erzsike, Sággy Teruska, Konrád Mici, Dlugodinszky Gizella és Juci, Hankus Emma, Hankés Irma, Orlik Melanie, Breitner Malvin, Sarkadi Elza, Marschall Ilus, Iváncsó Erzsé (Apatin), Drosh Ilus, Gillefsky Rózsi és Gizi, Duhon Mimi, Gundel Katicza, Weisnéger Rózsi, Puchardt Erzsé és Aranka, Benedek Feri és Margit Fidi Irma, Seiffert Aranka, Thury Lujza, Schéherr István, Takáts Aranka, Skardelly Helén, Odlesser Irmus, Nagy Margit, Weinberger Mariska, Saarkán Sárika, Horváth Annus, Bertrám Ailma, Riedel Manóka, Riedel Janka, Püspök Annus, Spitzer Teréz, Deák Boriska, Deutsch Adrienne, Weiger Irma, Nagy Gizella, Janernik Stefi, Krammer Ilonka, Angyal Gizella, Jurida Olga, Garzsik Irén, Bretska Valéria, Kaiser Irmus, Lederer Janka és Erzsé, Dluhy Teréz, Lessdauer Irén, Hangan Hildus, Szép Margitka és Tercsi, Block Hildagard és Ilonka, Schnöpf Vilma, Szalárdy Margit, Neprás Ilona és Erzsé, Czauper Irma, Bencz Gizi, Brückner Nusi, Schellen Aranka, Nusek Anna, Diener Bella és Jolán, Fodor Ilonka, Ott Lenke, Kulka Mimi.

## Korcsma csere-bere.

Sok ügynök van Budapesten, aki a korcsmai s vendéglői üzletek adásvételi közvetítésével keresi meg kenyerét. Vannak köztük tisztességes üzletemberek, de vannak olyanok is, akik semmiféle üzleti raffiniától nem riadnak vissza. Például csak a mult héten történt, hogy egy Rökk Szilárd utcai vendéglőshöz beállított egy ilyen ügynök s szinte követelte, hogy ennyiért és ennyiért adja el neki az üzletét. A vendéglősnek esze-ágában sem volt, hogy korcsmáját eladja, mire az ügynök kijelentette, hogy tud ő ezen segíteni. Elment a háztulajdonoshoz s 1600 koronával többet ígért

a vendéglői üzlethelyiségért, mint amennyit a jelenlegi bérlő fizet. Szerencse, hogy a háztulajdonosban volt annyi tisztességérzet, hogy az ajánlatát nem fogadta el, de ez az ajánlat mégis arra ösztökélte, hogy régi vendéglős bérlőjének évi bérét 1000 koronával emelje. Hát ilyen ügynökök is vannak Budapesten. Sőt vannak ügynökök, akik elmennek a háztulajdonoshoz, akit stájerolásra biztatnak, az üzletbérlőt pedig arra, hogy minek fizet annyit, csak azért, hogy az ellentétet kiélesítésével az esetleg megüresedett üzletet busás perczent mellett ismét közvetíthessék. Hát az ilyen ügynököket egyszerűen ki kellene dobni mindenféle üzlethelyiségből, különösen a korcsmákból, vendéglőkből, ahova csak prédát lesni mennek.

Egyáltalán annak a nagymérvű vendéglői korcsmai csereberének, ami most Budapesten folyik, nem vagyunk barátai. Rendes, komoly vendéglős, korcsmáros nem is igen változtatja vendéglői üzlethelyiségét, hanem igyekszik azt megkedveltetni s főzsvendégekkel benépesíteni. Ilyen a legtöbb tiszt budapesti vendéglős, korcsmáros. Sőt vannak itt még olyan vendéglősök, akiknek még a dődöregatyjuk is ugyanazon helyiségben folytatta a korcsmáros, vagy vendéglősipart.

A sok vendéglősváltozást nem is ezek a hivatásszerű vendéglősök, korcsmárosok idézik elő. A vendéglő, korcsma-ügynökök ugyanis nagyon jól tudják, hogy a legtöbb mesterségét megunt kisiparosnak a hő vágya, hogy korcsmát nyithasson, mihelyt valamelyes ahhoz való kis tőkét kaptafáz össze. Az ügynök urak ezeknek sütik el az üzleteket s rendszeren be is mártják őket. Mikor ugyanis elvezetik a korcsmárosjelölt vevőt az eladó üzletbe, az tele van statisztáló vendégekkel, akiket az eladó arra az alkalomra hívott meg korcsmájába. Mikor azután az adásvétel megtörtént, akkor egyszerre csak üres terem a korcsma. Jó szerencse, ha az új műkorcsmáros néhány hónapig kibírja s mihamarább vissza nem nő a csirizes tál mellé. Hanem azért a tiszt vendéglős, korcsmáros iparosok rovasára az új korcsmák és a kontárkorcsmárosok folyton szaporodnak, az adás-vevést közvetítő ügynökök pedig jó üzleteket csinálnak.

Általában nálunk az ilyen üzletügynökség ellenőrzésére alig van hatósági felügyelet. Ha valaki valami elítelt hibával egy lovat vásárol a vásárban, ha a dolog kisül, az eladót kötelezi a törvény, hogy a vevőnek pénzt fizesse vissza. Ha azonban valakit egy üzlettel csapnak be, az ugyan kereshet, de nem talál kárpótlást.

A vendéglők, korcsmák illetén mesterséges szaporítása ellen különben meg volna az orvosság. Ha mint a trafikoknál történik, a vendéglők, korcsmák engedélyezését is a lakosság létszámához fűznék s azok felállítását csak bizonyos távolságra engedélyeznék. (Ez papiroson ugyis megvan.) Ez és a vendéglősipar képesítéshez köttsége segítene. De hát mindezt egyesült erővel kellene elérnünk. De hol van meg közöttünk az összetartásnak erre való ereje? Keressük, de nem találjuk. Erre feleljenek a hiú »kisvendéglősök« és a »budai vendéglősök« stb. társulati csoportjai!

## Az alkoholizmus ellen.

Olvassuk a rendőri, törvényszéki hirdásokat. És olvassuk az ezekhez fűzött kommentárokat. A legtöbb indoklás azt mondja el, hogy a züllöttségre, a bűnre való elvetemültségre a leggyakrabban az itallal, az alkohollal való mérgezés adja meg az indító okot. A legtöbb statisztikus is azt bizonyítja, hogy a bűnöknek, nyomornak és balesetnek legtöbb szülőke az alkohol s hogy az emberi társadalom biztosan és gyorsan hanyatlk az alkohol révén az elsatnyulás fertőjébe. Amit vallás, hit, tudás, műveltség hatása alkotott, azt mind lerontja az emberi lélekben az alkohol hatása. Így hirdetik ezt szószékről és írásokban az antialkoholizmus hívei s állításaik valóságának bizonyítására az életből olyan való példákat hoznak fel, hogy valóban megborzong tőle az embernek amugy is izgatottságra hajló hátgerince. Csakugyan igaz, hogy a nagyvárosok lakosságának körében a mértéktelen alkoholizmus — kivált a pálinkaivás — máris szörnyű pusztítást visz véghez. A pihenésre szánt napokat az emberiség eme része az alkohol tulságos élvezetének szenteli s másnap a lapok nem győzik a rendőri hírek ama tömegét közölni, melyek az ittasság által okozott balesetekről, verekedésekről, öngyilkosságokról szólnak. A nép többségének ez az elitelendő szenvedélye megmetyeljezi a vasárnapi munkaszünetet s az ünnepnapokat is megfosztja magasabb jelentőségétől.

Ez a körülmény teremtette meg a külföldi államokban is, nálunk is, az antialkoholizmust, mely filantropikus törekvéseivel ernyedetlenül küzd az iszákosság, különösen a pálinka-iszákosság elterjedése ellen, vagy ha az nem lehetséges, korlátozása érdekében.

Amennyiben azonban szélsőségekbe jutott például Magyarországon is az egyeseknél, sőt bizonyos társadalmi osztályoknál is az iszákossági hajlam, mondhatjuk, hogy az alkoholelletlen mozgalom is a reakció határába tévedt. Példa erre az észak-amerikai Egyesült-Államok törvényhozásának eljárása, mely nem is az alkoholizmust üldözi, hanem az összes szeszes italok élvezete ellen indít hadjáratot. Igen természetes, hogy ennek a hadjáratnak meg van a maga ellenhatása is. Az egyes családok ma már nem a vasárnap bezárt vendéglőkben élvezik a szeszes italt, hanem otthon, a csempezett árut. A családfő, ha a házon kívül inni akar, hát elmegy a patikába és ott kap gyógyszernek nevezett pálinkát s azzal elkábíthatja magát. Az amerikai, különösen a new-yorki és clevelandi vendéglősök részeg vendégeikkel szemben mostanában különben ezzel a megjegyzéssel szoktak fellépni:

— Ha az ur garázdálkodni akar, menjen a patikába!

Az alkoholos állapotok nálunk sem valami rózsásak s különösen a Felvidéken, Bácskában és Budapesten szedik tömeges áldozataikat. Az amerikai retorzió eszközeire azonban egyáltalán nincs szükségünk, mert a magyar nép józan esze mindenkor meg tudja találni azt az arany középutat, amely az alkoholizmus komoly veszélyei ellen megóv a nélkül, hogy oktanul a szeszelvezésének végleges kiirtására vezetne.



**Glück Frigyes**

szállodatulajdonos, a szakácstanonczmunka-kiállítás védnöke.

Kukoricza János barátom például valahol Fejér vármegyében arról tanácskozott a sógorával, hogy azt olvasta-e, miszerint az urak holmi alkoholelles kongresszust tartottak a nyáron Budapesten?

— Olvastam, — mondja a sógor. — Hej, lyösen is van. Hát hiszen van minálunk sok jó bor, meg sör is, hát minek igya a nép az alkoholt, amely megmérgezi.

Hejh, a Kukoricza János sógorának a maga naivitásában is nagy igaza volt, a mennyiben az általa sokra becsült bortól és sörtől a mérges alkoholt megkülönböztette. Ugyanis, míg a Balatonpart, Somló, Tokaj-hegyalja s meg most már a homoki területek nem szünnék megteremni az igazi magyar nemes nedűt s míg módunkban áll természetes és egészséges egyéb italt nyújtani a népnek, oktalanság volna nyomon követni azokat a doktorokat, akik mindenféle szeszes italra és mindenütt anathémát mondanak.

Irtuk az alkohollal való visszaélést a templomban, iskolában, a népkörökben és szövetségekben. Igyekezzünk felvilágosítani, jólétet teremteni ott, ahol ma a nyomor tanyáz. Vessünk véget a büntető jog terén annak a súlyos tévedésnek, hogy a részeg ember tetteiért nem felelős, sőt büntessük kétszeres súlylyal ott, ahol kitudódik, hogy a gyáva ember azért itta le magát előbb, hogy azután elkövethesse vétkét. Büntessük azokat akik kivált az alantasabb néposztály ifjúságát zsenge korukban pálinkaitással

szinte szándékosan megrontják. Meg kell szüntetni azt az erkölestelen mai állapotot, hogy minél nagyobb az országban a pálinkafogyasztás, az annál nagyobb állami hasznót, jövedelmet jelent. Üldözzük a borhamisítókat s adjunk a nép kezébe egészséges, tiszta, természetes italt s akkor ebből a néhány foknyi szeszből nem fakadhat majd sem erkölcsi, sem anyagi romlás s az alkoholizmus veszedelmé önmagát emészti fel. Szép és nemes dolog ideálokért harcolni, de kiirtani olyan dolgokat, melyek az emberiségnek természeti és erkölcsi életében gyökereznek, szinte lehetetlenség. Lehetetlenség, hiszen a nagy magyar költő is megírta:

Fölfelé megy borban a gyöngy,  
Jól teszi...

Okkal-móddal meg nem árthat  
A szeszi.

### Van-e korcsmáros a másvilágon.

Bizony sok embernek az is okoz gondot, hogy van-e korcsmáros, vendéglős a másvilágon? Ha a megdicsőült lélek odafent a fellegek felett elunja magát, vagy valami buskomorság lepi meg, van-e valami alkalmas, vidám helyiség, már természetesen jó magyar mennyei nektárral és cigánymuzsikával, ahol felvidulhat, elszórakozhatik. Én most már bizonyossággal mondha-

tom, hogy van korcsma, még pedig magyar korcsma, jó magyar vendéglőssel azon a tulsó világban.

Az egykor legvidámabb vármegyében, Bácskában, a szőke Tisza mellett, vagyon a szép ákácstoros Zenta városa, gazdag földbirtokos népével. Hejh, híres is volt egykor ez a nép mulatozásáról. Esztendő rovására nem szűnt meg itt a muzsika, már mint a cigányzene, ráctambura, trombita a vendéglőkben, korcsmákban. Volt is pénz bőven. Még néha a Tiszát is bankóval vetették be, hogy legyen a szegény népnek mit kihalászni.

Hát Zenta városában ebben az időben élt Keczei Mészáros Mátyás gazda, vagy nyolczszáz hold jó magyar feketeföld ura. Akkor már nagyidőben volt s bement a városba lakni, a tanyáját, gazdaságát, sok szarvasmarháját nyolcz felnőtt fia gondjaira bízván. Mátyás gazda lassan-lassan odaszokott a vele körülbelül egyidős Vörös Flóris korcsmájába, akinek szép cserépszindelyes háza vala a szabadkai utcában, tiszta, nagy, kényelmes, télen meleg, nyáron hűvös vendégszobákkal. Ugy odaszokott Mátyás gazda, hogy meghagyta Flórián korcsmárosnak, hogy ha arramenet egyszer elkerülné, hát büntetésül minden ilyen esetben öt pint bort írjon fel a mestergerendára. Így is történt.

A két öreget — közeledni érezvén idejüket — az aggasztotta leginkább, hogy van-e korcsma, vendéglő a másvilágon. Az egyiket ugyanis azért, mert nagyon is megszokta a vendéglői szerényen vidám életet e földi világon, a másikat pedig azért, mert a mennyországban szintén italmérési engedélyt akart váltani, korcsmáros akart lenni.

Tünődések között multak a nekik már most nagyon rövid évek. Egyszer aztán Keczei Mészáros Mátyás nagyot gondolva a homlokára üt s azt mondja:

— Hallja-e Flóri komám? Ugy érzem, én előbb meghalok, mint maga. Akkor majd megtudom, hogy korcsma dolgában, hogy vagyunk odaát. Aztán, ha megtapasztaltam a körülállást, egyszer lejövök éjfélkor s mindent elmondok magának. Ugy leszen?

— Ugy leszen!

Egy szép őszi nap hajnalán aztán az öreg Keczei Mészáros Mátyás elszenderedett.

Elmult halála után hat esztendő. Akkor meg május volt; szép napon Vörös Flórián kijött a korcsmába vendégeihez s elbucszott tőlük. Elmondta azt is, hogy miért:

— Itt volt az éjjel éjfélkor nálam a megboldogult Keczei Mészáros Mátyás s megmondta, hogy van korcsma a másvilágon. Most éppen szükség van egy magyar korcsmárosra. Megyek én!, mondtam. És megyek.

Másnap reggelre Vörös Flórist halva találták. Elment a másvilágra magyar korcsmárosnak.

### A Pezsgő eredete.

Valamelyik német költő románcot írt Pipifaxról, a kis vörös ördögről és százezer ördögtársáról. A románcz arról szól, hogy Pipifax ördög urat Lucifer főördög uraság leküldte a földre holmi üzleti ügyek elintézésére. Ekközben Pipifax megismerkedett az emberek bűneivel, különösen az italozással. Alkoholista lett a kis öreg s az alkoholnak nagy reklámot csinált a pokolban ördögtársai között is, akik egymásután szököttek a földre, hogy a szőlő nemes nedvét s egyéb szeszes italokat megköstöljék. Ellehet képzelni azt a botrányt, amit a berugott ördöghad itt a földön véghez vitt.

Számuk utoljára már százezerre rugott s kurjongatva járták be a földi országokat. Dorbézoló botrányuk híre a pokolig is eljutott s Lucifer egy köztiszteltben álló matrónát, az ördögök őreganyját küldé föl a földre, hogy csináljon rendet a részeg ördögficzkók között. A berugott népség azonban rá sem hederített a berugott delnő intelmeire, sőt kínálgatták jóféle somlaival, a mit azonban a kénköves szurokpuncs élvezetéhez szokott madám határozottan visszautasított. Erre az ifju ördögök kicsufolták nagyanyjukat, sőt akkori hiteles rendőri sajtóirodái tudósítás szerint tettelesen is bántalmazták volna.

Nohát erre már megharagudott Lucifer főördög is és saját személyében rohant fel a földre, hogy a részeg ördögkompániát megrendszabályozza.

Ugyancsak országos jókedvükben találta őket egy Rákóczi-uti vendéglőben. Egy részük az asztal alatt hempergett, másrészüket huzatta a szebbnél szebb nótákat, a harmadik részük pedig felköszöntöket mondott az új kormányzatra. Lucifernek valami nagy gondolat esett a fejébe, hogy no, most nagyon megbünteti az ő ördögait. Mind a százezer kis sátánt összemarkolta s egy üres palaczkba gyömöszölte, majd a palaczkot erősen bedugaszolta.

Ebből a palaczkból lett az első pezsgő. Ez a pezsgő eredete s azóta valahányszor pezsgős üvegből a dugó kipattan, százezer pajkos ördög válik szabaddá.

Igy írta meg ezt egy német költő, de a németek, ha még költők is, föllentéseiket mégis sokan elhiszik nekik. Így széles körben hiteltre talált ez a gézengúz ötlet is.

A kis Pilvax ördögöt és százezer társát mi is nem egyszer szemtől-szembe találtuk, mikor Kliquot özvegy urnő palaczkjából kiszabadultak s közénk telepedtek. Ott ugráltak a finom szivarok füstkarikáiban, kikucskáltak a pezsgő tüzcseppjeiből, odalopóztak a hölgyek fehér vállaira, az asszonyok mosolygó arcának lyukacskaiba, szemibe s végül ott jártak örült huhotánczot mindenütt körülöttünk a levegőben, ugy, hogy mi is tánczra perdültünk velük.

Hejh, Papifax ördög leleményes, széles, ötletes gyerek. Igazi ördög, mely mindjárt belénk bujik, ha a kelleténél egy kortyital többet ittunk. És nem is olyan jellemtelen fráter, mint aminőnek sokan szeretnék vázolni. Az igazság barátja ő s az ember igazi természetét igyekszik érvényre juttatni. Aki baromiségét valahogy eltitkolja, az ő hatása alatt igazi barommá válik. A könnyelmű, jószívű ember egyszerre mindenkit szeret s keblére akarja emelni az egész világot. A harmadik sir, zokog s kebledre borul, hogy kikesereghesse magát. A negyedik azért hullat fuldokolva keserves könnyeket, hogy neki áldott jó anyja volt s mégis neki, egy haszontalan, hitvány fráternek adott életet.

Hát a német költő Papifax ördögét nem kell nagyon elátkoznunk. Talán annyi jót is tesz velünk, mint rosszat. Hiszen egy pillanatra eltünteteti előlünk az élet lát-határáról mindazt, ami csunya, rossz, vagy kellemetlen s tízszeres ragyogásban tünteti

fel előttünk mindazt, ami szép, jó, kellemes és élvezetes.

És mit szóljunk arról, ami e kis ördögöt igazán nagygyá teszi? Költők, művészek ihletének segélyére, fokozására siet. Hány remek költői alkotásnak hódolunk, mely soha nem jött volna létre, ha a boros üveg kis ördöge fel nem izgatja a költő fantáziáját. Ez varázsolt oda nem egy vonást nagy festőművészeink világhírű vásznaira is.

Igazi remekművek nem egyszer köszönhetik létrejöttüket a bor pajkos démona hatalmának, befolyásának, mely pajkos dolgok mellett néha nagy alkotásokra is készlet.

## Borvásárok, borárverések.

A badacsonyi és somlyói hegyközségek pinzcei telve vannak kitünő új és óborokkal. E vidékek szőlősgazdái most azzal a panaszszal fordulnak a »Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületéhez«, hogy boraikat nem tudják értékesíteni, azért az egyesület támogassa őket a tavaszi borvásárok rendezésében. Ilyen borvásárok több helyen lesznek Somló, Badacsony, s a Balaton vidékén, a melyeken természetesen a legszívesebben látják a vendéglős, korcsmáros vásárlókat, bár Bécsben a borkereskedők nagyon jól vannak informálva az ilyen borvásárok idejéről s arra törekednek, hogy jobb fajta boraikat a magyar fogyasztóközönség elől elkaparintsák.

Nagyobb bajuk is van azonban a hegyvidéki szőlősgazdáknak. Ezek a tavalyi rossz termés folytán a filoxera-vészszel rájuk hátrult agrár-kölcsönöket nem bírják fizetni s ezért nem egy szőlőbirtok, de még több bor kerül esetleges árverésre. Ezekben a vidékeken s különösen a Balaton körül most olcsón lehet — mint innét írják — bort vásárolni, amire vonatkozólag a »Magyar Bortermelői Országos Szövetsége« szívesen nyújt az érdeklődő vendéglősöknek, korcsmárosoknak felvilágosítást.

## Társas reggelik.

Márczius 25-ikén nagypénteken nem tartatik társasreggeli.

Április 1-én: Neiger Jakab vendéglőjében VI., Teréz-körút 4.

Április 8-án: Katona Gézánál IV., Váci-utca.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Várház-körút 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója.* Fióküzlet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.)

### „Jó barátok“ összejövetelei:

1910. márczius 23-án Németh Lajos urnál, VII. ker., István-ut 45. szám.

Márczius 30-án Eiesenbacher György urnál, VIII., Teleky-tér 8. sz.

Április 6-án Kriszt Károly urnál, V., Visegrádi-utca 24. sz.

Április 13-án Horváth István urnál, IX., Fővám-tér 10. sz.

Április 20-án Schmander József urnál, IX. Bokréta-utca 12. sz.

Április 27-én Bakó István urnál, VIII., Asztalos Sándor-utca.

Május 4-én Boross Gyula urnál, I. Márvány-utca.

Május 11-én Bajer János urnál, VIII., Szentkirályi-utca és Reviczky-tér sarok.

## KÜLÖNFÉLÉK.

**Eljegyzés.** Herok Margit kisasszonyt Herok Ferencz fővárosi tisztviselő és kedves neje bájos és kellemes, szép leányát eljegyezte Kadal Károly, a m. kir. földművelésügyi ministerium derék tisztviselője. A fővárosi társasélet nagyszámú tagjai közt bizonyára nagy örömet fog kelteni jelen hirdásunk, mert Herok Ferencz a budapesti társaséletnek egyik legkedveltebb és köztiszteltben álló tagja. Mint az országos dallos szövetség zászlóvivője, az egész országban nagy tisztelet tárgya, valamint a fővárosban az előkelő polgárok jóbarátja, sőt a mi több, a vendéglősöknek is igaz pártfogója. Családi örömeiben mi is őszintén osztozunk. A tiszta szerelemből köteendő frigyhez pedig Isten áldását kérjük.

**Glück Frigyes ünnepe.** A „Magyar Szakácsok köre“ minden év márczius 21-ikén mecenása iránti hálaájának és tiszteletének kifejezésére saját körében zártkörű ünnepélyt rendez. Így volt ez folyó hónap 22-ikén is az Andrássy-uti Bokross Károly éttermében. Vagy 200 szakács jelent meg fehér üzleti ornatásban. Vendégül megjelentek a meghívottak: Gundel János, Döcker Ferencz, Kovács E. M. Kommer Ferencz, Váradai József Katona Géza, Pelzmann Ferencz, Dr. Szuly Aladár, Glück Erős János, Schreill Győző, Fejér Gyula, Gundel Károly, Gundel Ferencz, Zimmer Péter, Horváth Nándor (Löwenstein cég főnöke) François Lajos pezsgőgyáros, Borhegyi Ferencz, ifj. Baár József, Bokros Károly, Ihász György stb. Palkovits Ede szép beszédét felolvastán, ugyancsak Beer titkár felolvasta szép jelentését s a tanonc kiállítás megnyitotta, melynek során Glück Frigyes gyönyörű beszéd kíséretében a legjobb tanuló részére 500 koronát ajánlott fel, hogy az érdemes ifju a szakács művészet fejlesztése céljából Párisba utazzék s tegyen jelentést a „Szakácsok Köre“ elnökénél. Eljenzéssel fogadták e nagylelkű ajánlatot. A szakács művészet ifju művelőinek, kik nem mehetnek „idegenbe“, Horváth Nándor hazánk ez első rendű nagykereskedője személyenként 20—20 koronát ajánlott fel, mely lelkes adományát köszönettel fogadta az ünneplő közönség. Szép beszédet tartottak Bauer Károly, Wrabetz Gusztáv alalnökök, majd Holocher köszönte meg a jelenlevők jóakarátát. Burger terstvérek pedig az ő ismert művészetükkel (schrammel zene) tették kedélyessé és élvezetessé a felejt-hetetlen szép estélyt.

# Singhoffer M. József

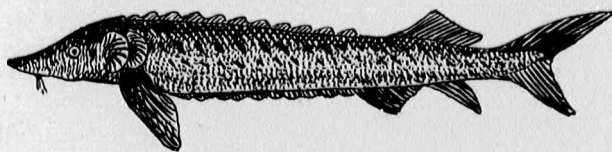
halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővám-tér 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagyszerkedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban, vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére



**Egy híres vendéglős halála.** Berlinben márczius 14-ikén meghalt *Kernpinski*, Németország leghíresebb vendéglőse, akinek a neve ott valóságos fogalom volt. Kernpinski, mint egy kisebb borkostoló helyiség tulajdonosa kezdte pályáját. Első agitása, melyel helyiségét megkezevelte az volt, hogy venégeknek az ital mellé apró izelítő adagokat szolgált fel ingyen. A német vendéglős ipar történetében korszakot alkot az az újítása, mely az egységárák rendezését vezette be, két csoportba osztván az ételeket, melyek egyikebe az 1.25, másikába pedig a 0.75 márkás ebédeket sorozta. A kis borkostoló helyén ma hatalmas négy emeletes vendéglő diszeleg, amelynek mind a négy emeletét a vendéglős üzlet foglalja el. A vendéglőben nem kevesebb mint 725 pinczér teljesít szolgálatot. A konyhák 180 személyt foglalkoztatnak; az italokat 50 csapos kezeli. Külön pékműhelye is van, melyben egy pékmester felügyelete alatt nyolcven péksegéd dolgozik. Szóval a berlini Kernpinski-vendéglő közel 2000 főnyi személyzetnek biztosít keresetét, megélhetését.

**A vendéglői szabályrendelet életbeléptetése.** A főváros tanácsa elhatározta, hogy a kocsmákról, sörházakról és pálinkaműhelyekről szóló új szabályrendeletet ez év június 1-én lépteti életbe. Ugyanbék ekkor lépteti életbe a fogadó, vendéglős, stb. iparról szóló új szabályrendelet módosított 25. §-át is. A módosítás alapján úgy a kocsma, mint a fogadók és vendéglők záróját egyöntetűen szabályozzák, vagyis ez üzletek nyáron reggeli öt, télen pedig reggeli hat óra előtt nem nyithatók ki.

**Kávésok közgyűlése.** A Budapesti Kávésipartársulat tegnap délután tartotta folyó évi rendes közgyűlését a Continental-szállóban *Némai Antal* elnöklésével. Az elnök megnyitó beszéde után az évi jelentést vita nélkül tudomásul vették, a számadásokra nézve pedig megadták a felmentvényt. Elhatározták, hogy a kereskedelmi miniszter által jóváhagyott új alapszabályokat július hó 1-én léptetik életbe. Elfogadták a választmányt az új javaslatát is, hogy a segély-alapot a társulat a folyó évben adja át rendeltetésének. Azután megejtették a választásokat. Első alelnökké *Szeiffert Antal* választották. A választmány rendes tagjai lettek: *Bodó Adolf*, *Evva Lajos*, *Holzer Leó*, *Mészáros Győző*, *Steuer Marczel* és *Weingruber Ignác*; póttagok: *Vörös Ernő* és *Pallai Miksa*. A kávésegédek segélyalapjára felügyelő-bizottság tagjai: *Gárdonyi József*, *Gruber Károly*, *Harsányi Adolf*, *Holstein Zsigmond* és *Upor József*. A közgyűlés a tisztikarnak buzgó tevékenységükért elismerő köszönetet szavazott.

**Kneffel-szálloda.** Kiskunfélegyházán mult hónap 25-ikén nyitotta meg *Kneffel Béla* jeles fiatal kartársunk ujonnan átalakított s a legnagyobb kényelemmel felszerelt szállodáját. *Kneffel Béla* méltó utóda édes jó apjának, *Kneffel Edének*, megérdemli, hogy régi jó hírnevük után az utazó közönség minél nagyobb számban támogassa *Kneffel* barátunk új vállalkozását.

**Kasch Adolf** hirdetésére felhívjuk t. olvasóink figyelmét. Tavaszi és nyári idényre hirdetett kálap és uridivat áruai a legjobbak és legtartósabbak.

**Üstökös esztendő — üstökös bor.** Az 1910. év tudvalevőleg üstökös esztendő. Az idén két üstökös is fogunk látni. Az üstökös évekről azt mondják, hogy jó borévek. Kilenczvenkilenc esztendő előtt — mint régi feljegyzések bizonyítják — az 1811-iki üstökös olyan bort hozott, amelyet még sokáig neveztek üstökös bornak kitűnő minősége folytán. Kitűnő bor termett 1861-ben is, mikor szintén üstökös kóborolt az ég boltozatján.

**A kínaiak étekora.** Betteloni olasz tengerészhadnagy, az olasz földrajzi társulat hivatalos közlönyében alaposan szétfosztja azt a szélteben elterjedt hiedelmet, hogy a kínaiak nagyon mértékletes emberek. A szegény kuli persze, hogy mértékletes s megelégszik egy marék főtt rizszel, mert több nem jut neki; az előkelők azonban sokat, nagyon raffinált ételeket esznek, amit az is elősegít, hogy az élelmiszerek Kínában hihetetlenül olcsók. Hust, főzeléket s hozzávalót oly olcsón kapni, hogy a kínai ember napjában harmincz fillérből nemcsak jól, de kitűnően élhet s hónapi huszonnégy koronából naponta oly ebédet és vacsorát készíthet, aminőben az európai munkásnak még ünneponon sincs része. Ez összegből a kínai naponta kétszer bőségesen ehetik főzeléket, tojást, halat, ürühúst, rizst és teát. A kínaiak undorító ételeiről szóló hírek erősen s rosszakaratuan tulzottak. Dél-Kínában megeszik ugyan a kutyát, de a kutyahus éppen nem nemzeti eledel.

**Az epigonok bankettje.** Egy londoni irodalmi klub elhatározta, hogy nagy bankettet rendez, amelyen csak nagy angol költők egyenes leszármazottjai vehetnek részt. A bankettre igen sokan jelentkeztek, köztük olyanok, akik *Chaucer*-től és *Shakespeare*-től való leszármazásukat vitatják. *Chaucer* leszármazottja ugyan nem hivatkozhatik másra, mint hogy ugyanaz a neve van. Az illető Londonban lakik s játékkereskedő. *Shakespeare*nek két leszármazottja jelentkezett. Azonkívül Anglia minden részéből számosan jelentkeztek, akik mint *Burns Róbert*, *Byron*, *Tennyson*, *Spencer* stb. egyenes leszármazottjai tartanak igényt a meghívásra.

**Honi gyártmány.** Elsőrendű folyékony száraz *szén savat* ajánl, könnyű 10, 15, 20 kílgrammos acéltartályokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyárak” Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos kiszolgálás.

**Kitüntetések** egész sorozata érte a *Kálmán-féle* szab. Biboripaprikát, mert az a legjobb. Árjegyzéket ingyen küld *Kálmán József* paprika-nagykereskedő, *Szeged*, *Dugonics-tér 7.*

„Olvassa *Bukor Lajos* hirdetését.”

## NYILT-TÉR.

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

# SALVATOR

Kitűnő sikerrel használtatik vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál.

**Húgyhajtó hatása!**

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Szinye-Lipóci Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Rudolfrakpart 8.

MATTONI-FÉLE

# GISSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Borral legjobb a valódi

# KRONDORFI

savanyúvíz-fröcscs.

**Bor eladás.** 900 hektóliter saját terméssü, fehér hegyi bor 50 literen felüli mennyiségben literenként 30 fillérért eladó. Nagyobb vételnél különleges ajánlattal szolgálnak a termelők: *Walke Testvérek, Versecz.*

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

# BUZIÁSI PHÖNIX

ÁSVÁNYVIZ

Vese- és hólyagbajoknál a vesemedence idült hurutjánál és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásnak bizonyult. Orvosilag ajánlva. Kapható mindenütt. Budapesti főraktár: VI., Eötvös-utca 44. Telefon 86—35.

A petánczi

# „Széchényi” gyógyforrás

lithiumos alkalikus ásványvíz.

Gazdag natrium, hydrocarbonat és lithium tartalmánál fogva a hasonló természetű hazai és külföldi gyógyvizek között az első közé tartozik. Kizárólagos főraktár:

**Péczy és Gebhard,**  
Budapest, II., Batthyány-ú. 3. Telefon 40—97.

## Badacsonyi Borvásár.

**Badacsonyi hegyközség** — állami támogatás mellett — f. évi március 31., április 1. és 2.-án Badacsonyan a *Hableány* szállóban (vasuti megállóhely „Hableány szálló” posta és távirda Badacsony-Tomaj) a világhírű badacsonyi borok értékesítése céljából borvásárt rendez. — A borvásáron bemutatásra és eladásra kerül Badacsony hegy minden számbavehető szőlőbirtokosának bora. Ennélfogva a vevőknek módjukban állandó oly minőségű, évjáratu áru és fajtájú bort beszerezni, aminő izlésüknek és kívánalmuknak legjobban megfelel. Amellett biztosítva vannak, hogy csakis kizárólag badacsonyi bort kapnak. — Bővebb felvilágosítással Badacsony hegyközség előljárósága Badacsonyan *Zalam*. szívesen szolgál.

## Somlói Borvásár.

A *Devecservidéki Gazdakör* — állami támogatás mellett s a somlói négy hegyközség közreműködésével — f. évi április hó 4., 5. és 6.-án Devecserben (vasut- posta- és távirdaállomás *Derecsér*) a világhírű somlói borok értékesítése céljából borvásárt rendez. A eorvásáron bemutatásra és eladásra kerül Somló-hegy minden számbavehető szőlőbirtokosának bora. Ennélfogva a vevőknek módjukban lesz oly minőségű, évjáratu, áru és fajtájú bort beszerezni, aminő izlésüknek és kívánalmuknak legjobban megfelel. Amellett biztosítva vannak, hogy csakis kizárólag valódi somlói bort kapnak. — Bővebb felvilágosítással a *Devecservidéki Gazdakör* Devecserben *Veszprém* megye szívesen szolgál.

## Battonya község Elöljáróságától.

974/910 sz.

## Hirdetmény.

Vendéglői, kereskedési üzleti helyiségek és helypénzszedési jog bérbeadásáról.

A 14000 lakossal és vasuti állomással bíró, járási székhelyet képező Battonya nagyközség tulajdonát képező, e község közepén a vásár és piaczfőterén fekvő egy emeletes „Korona” vendéglő épületben 1911. év január 1-től, kezdődőleg 1916. év december 31-ig vagyis 6 évre terjedő időre nyilvános árverésen a következő helyiségek adatnak bérbe:

1. A vendéglői helyiség, mely áll a földszinten: 1 ebédlő, 1 kávéház, 1 ivó, 2 lakószoba, 1 cselédszoba, 1 konyha, 1 mosókonyha, kamara és pinczéből, az emeleten pedig 1 nagy táncsterem, 2 kis terem, 3 udvari, 7 utcai, 1 kettős utcai szoba és mellékhelyiségekből, továbbá az udvaron fedett szin és istállóból, végül a sétateren épült kioszkban 1 szoba és előtérből, összesen 4000 korona kikiáltási ár mellett.

2. A vendéglő épületben az I-ső üzleti helyiség (jelenleg borbélyüzlet) 300 korona kikiáltási ár mellett.

3. A vendéglő épületben a II-ik üzleti helyiség (jelenleg fűszer és vaskereskedés) kis folyosó részszel, pinczével és folyosóból nyíló raktárhelyiséggel 2000 korona kikiáltási árban.

4. A vendéglőépületben a III-ik sarok üzlethelyiség (eddig vászon üzlet és temetkezési vállalat) ugyancsak ehhez egy külön fülkés helyiség 1200 korona kikiáltási árban.

5. Egy eddig edényes üzletnek használt IV. számmal jelölt pinczehelyiség 50 korona kikiáltási árban.

6. A vendéglő mellé épült bérházban I-ső számmal jelölt rövidáru üzlethelyiség fülkével 400 korona kikiáltási ár mellett.

7. A II-ik számmal jelzett üzlethelyiség fülkével 200 korona kikiáltási ár mellett.

8. A III-ik sz. üzlethelyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

9. A IV-ik sz. üzlethelyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

10. Az V-ik sz. üzlethelyiség fülkével 200 korona kikiáltási ár mellett.

11. A V-ik sz. üzlethelyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

12. A VII-ik sz. üzlethelyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

13. A VIII. sz. üzlethelyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

14. Egy mézárászék helyiség lakó szobával 350 kor. kikiáltási ár mellett.

15. A piactéren levő külön üzleti helyiség fülkével 200 kor. kikiáltási ár mellett.

16. A nyilvános árverés Battonya község-házánál f. év április hó 2-ik napján d. e. fél 10 órakor fog megtartani, mely ideig írásbeli zárt ajánlatok is elfogadtnak és a szóbeli árverés befejezése után bonttának fel.

17. Haszonbérelni szándékozók a kikiáltási ár 10%-át készpénzben letenni, vagy az írásbeli zárt ajánlathoz csatolni kötelesek, a bánatpénzlet ellátott írásbeli zárt ajánlatokban ki kell jelenteni, hogy a bérleti feltételek ismeretesek.

18. A részletes feltételek Battonya község házánál (főjegyzői iroda) a hivatalos órák alatt betekintheők.

19. Az írásbeli zárt ajánlattevők, valamint az árverelők a képviselő testület döntéseig kötelezettségben maradnak és közülük a képviselő testület szabadon választhat.

20. A bérlőnek nyilvánított köteles a bá-

natpénzét 15 nap alatt egynegyed évi bérösszegre kiegészíteni, mely összeg a bérlet tartama alatt biztosítékul szolgál.

21. Ugyanezen alkalommal fog haszonbérbe adni a községi vásári és piaci helypénzszedési jogbérlet ugyancsak 1911—1913-ig, vagyis 3 évre, a kikiáltási ár 2000 korona, a részletes feltételek mindenkor a hivatalos órák alatt betekintheők.

Battonyán, 1910. évi február hó 23-ik napján.

Községi elöljáróság.

## Andrényi Kálmán Sec utóda

Hagyományos francia módszer.

Kapható minden fűszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

### Szállodások és vendéglősök figyelmébe!

Ajánlom tavalyi termésű és ó baranyai fehér siller és villányi vörösborokat. Nagyobb vételnél 26 fillértől feljebb. Rizlingit 35 fillértől közvetlenül a termelőktől, esetleg kölcsön-hordókban, vasúthoz szállítva 50 fillér jutalék mellett, egyes hordókat 32—40 fillérig jutalékkal együtt. Postamentákat 60 fillér levélbélyeg beküldése ellen bérmentve küldök. A borok a Pécs-Villányi vidéki állomásokon lesz feladva. Váradi József bortermelő és bizományos Pécs.

**Bor.** Közel a fővároshoz, a kisvarsányi állomás mellett van 1907-ik évi termésből 130 hektoliter, az 1908-ik évből 270 hektoliter eladó külön homoki bor. Ára hektoliterenként 34 korona helyben. 25 hektoliterenként is kapható.

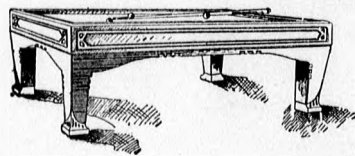
Érdeklődők **Piróth Istvánhoz** forduljanak P.-Délegyháza, u. p. Kisvarsány. Ügynökök kizárva.

## Eladó vendéglő.

**Vésztő** (Békés m.) 800 lakosu községben a főterén lévő **nagyvendéglő** szabadkézből eladó. Értekezhetni **Spitzer Géza** tulajdonosnál Vésztőn.

## Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár. Császári és királyi szabad. jégsekrengyár. Budapest, VII., Dob-utca 90. sz. Árjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.



## HORVÁTH és CSILLAG

tekeasztal, dákó- és műbutorgyár Budapest, VII., Klauzál-tér 6. — Telefon 95—31. — Teljes kávéház, étterem és szálloda berendezések Állandó raktár kész és használt tekeasztalokban. — Árjegyzék vidékre ingyen és bérmentve. ...

**Szilvorium** 135 liter 1909. évi kis üstön főtt literenként 2-40 koronáért eladú. Kivánatra minta küldetik. **Dessewffy Dezső**, pinczegazdasága, Vanyarcz-Nógrád.

## Iparsó

fagylalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég szórására valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérésre díjmentesen nyújt. A Magyar Királyi Sojvédék Vezérügynöksége BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

## HIRMANN FERENCZ

rézárú-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszogatókhoz szükséges rézárúkat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnomással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsúlyokat. — Alapított 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.

## TOKAJI BOROK.

Kizárólag sajáttermésű tokajhegyaljai hordós és palaczkozott boraimból próbarendelésül ajánlok 5 kilós póstacsomagokat, melyeket alábbi árak mellett bárhová bérmentesen szállítok.

### 3 literes palaczkot:

1908. évi pecsényeborból	4'20	koronáért
1907. " " "	5'10	"
1906. " szomorodiból	7'20	"

### 5 drb 0.5 literes palaczkot:

1901. évi 2 puttonos asszúból	13	kor.-ért
1904. " 3 " "	16	"
1904. " 4 " "	23'50	"
1901. " 5 " "	30	"
1889. " 3 " "	35	"

7 palack legkiválóbb fajta asszu- és szomorodniból álló mintagyűjtemény bérmentve 15 kor. — Kivánatra részletes árjegyzék.

**barakonyi Koyácsy Ferencz**  
bortermelő

Tállya, (Zemplén megye).

## ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására juttatni, hogy folyó évi február 19-étől kezdve világhírű

## Müncheni Hofbräu

sörünk állandó kimérésével a Budapest, VI., Teréz-körút 20. sz. alatti helyiségben

**Putzer György vendéglős urat biztuk meg.**

Ez alkalommal köszönjük a n. é. közönségnek eddigi pártfogását, és hogy söreink beszerzését megkönnyítsük, folyó évi február 20-tól kezdve söreinket jutányos árak mellett 20—50 literes hordókban is árusítani fogjuk.

Megrendelések vezérképviselőnk

**Páris Vilmos urhoz**

Budapest, VII., Vörösmarty-utca 14. sz.

alá intézendők.

A „Müncheni Hofbräu bajor kir. udv. serfözde” igazgatósága.



## „Gyártelep”

**Sörfözde Részv.-Társaság**  
Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfözdeje tisztelettel ajánlja legfinomabb világos söröket pótló dupla korona söröit, azonkívül kitűnő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, bak, stb. sörét.

— Árjegyzék kivánatra ingyen küldetik. — Budapesti főraktár: VIII., Práter-utca 44/a





**PANNONIA  
SEC**

**HÖLLE PEZSGÖGYÁR  
=BUDAÖRS.=**

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya  
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utcza 6.  
Telefon szám: 52—59.

Palaczsör osztálya: X. kerület Kőbánya.  
Telefon szám: 56—58.

**Szőlő eladó,** hat és fél hold, hét éves, jó állapotban, bor és csemege fajokkal, hozzá lakó és présház, istálló, előtte gyümölcsös 12 ezer koronaért kedvező feltételekkel. Fővárostól egy órányira Kun-Szt.-Miklós—Tass vasutállomástól 15 percznyire. Kamenszky, Tass (Pestmegye).

Magyaróvári M. Kir. Mezőgazdaság Vegyikísérleti  
Állomás

1088/910. sz. Magyaróvár, 1910. márcz. 9.

### Elemzési bizonylat.

Tek. **Bukor Lajos** ur részére Tatatóváros.  
Elemzés tárgya: **Paprika** (átlag minta).  
Csomagolása: 19 üveg palaczk.  
Pecsetjeik azonosak: „Komárom vármegye tatai járásának főszolgabírája” lenyomatuk sértetlenek.

Az elemzés eredménye:

A mikrosopi és vegyi vizsgálat szerint. A fent jelzett paprika félésegekből összekevert átlagminta **sem idegen növényi alkotórészekkel, sem idegen festőanyagokkal hamisítva nincs és ezen szempontokból kifogástalan tiszta paprikának minősíthető.**

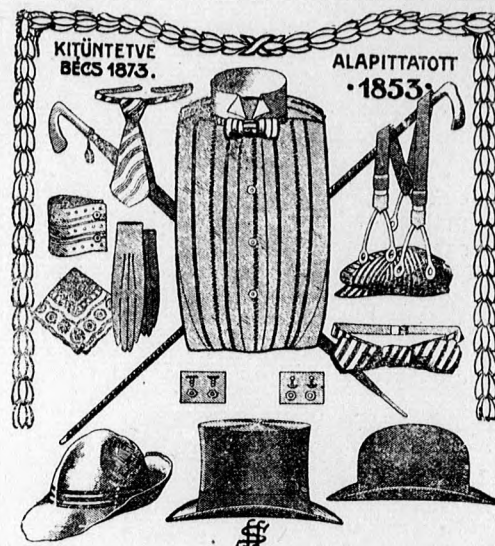
A m. kir. vegyikísérleti állomás vezetője.  
Pecset. **Nuricsán s. k.**

Követeljen a kereskedőktől Bukor címmel sértetlen, leplombázott csomagolt paprikát. 1 kiló ára 20 fillértől fölfelé 4 kor.-ig. és 140 drb. 10 fill. csomagolt parika a 10 kor. Rendelő cím: Bukor Lajos Tatatóváros. Nagyban vevőknek engedmény.

## KASCH ADOLF

kalapgyáros

József-körut 50. BUDAPEST Baross-utca 61.



Nagy választék saját, valamint Pelikán és Gyurits-féle magyar gyártmányu, angol és olasz kalapokban. Elsőrendű angol és amerikai uri divatcikkekben. Mérsékelt árak!

Szepességi lenipar! Szepességi lenipar

## WEIN KÁROLY ÉS TÁRSAI

vászon- és asztalnemü-gyárosok.

Budapesti főraktára:

### IV., Koronaherczeg-utca 8.

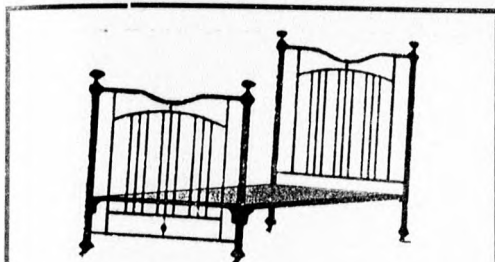
(Haris-bazár épület)

Ajánljuk hirneves szepességi  
vászon, asztalnemü, törülköző,  
törlok, csemegekendő

és minden e szak-  
mába vágó gyárt-  
mányainkat. —

Szállodai fehér-  
nemü berendezé-  
sekről költségve-  
téssel szolgálunk.

Minden darab gyá-  
rainkból származó  
árut ezen védjegy-  
gyel látjuk el.



## Szálloda berendezések Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

### Budapest.

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

## Csemegealma,

kiváló finom faju, gyönyörű példányok, Parmen, Jonathan, Törökbalint, Rozmaring, Batul és Szeresike fajokból vegyesen ötkilós postakosárral 3-50, 25 kilós ládával 14, 50 kilós ládával 24 koronaért gondos és szavatolt fagymentes csomagolással szállítja utánvétellel bérmentetlenül Kiss István, Kecskeméten.



## Vendéglősök

részére a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett, dusan jövedelmező forrás a grammophon, melyek lemezei is legutányosabb árban vehetők és becsérélhetők.

### Reményi Mihály

nagy hangszer telepén

Budapest, Király-u. 58 Telefon 87-84.

### Zenélő automaták!

egész zenekart helyettesítenek. — 36 hó alatt törleszhető részletekben is.

## Bérbeadási hirdetmény.

A felsővisói

### uri casinó

vendéglőjének 1910. évi május hó 1-től kezdődőleg 3 évre leendő bérbeadása céljából vecsény tárgyalást hirdetek.

A versenytárgyalás f. évi április hó 4-én d. e. 11 órakor a casinó helyiségében fog megtartatni.

Kikiáltási ár 1200 korona, bánatpénz 500 korona. Részletes felvilágosítással Scheiber Zsigmond a casinó jegyzője szolgál.

Felsővisó, 1910. március hó 14-én.

V. Papp Simon  
a casinó elnöke.

## AZ „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönczim: Bortermelők szövetekezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetekezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitünő minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait. Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

## BORHEGYI F. borkereskedő.

Budapest, V. kerület, Gizella-tér I. szám

Pinczék: Budafokon és V. kerület, Dorottya-utca 8. sz.

Ajánlja a legjobb:

francia és magyar pezsgőket, cognacot és liköröket gyári áron.

Belföldi borait az első hirneves bortermelőktől a legutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

# SZULTÁNFORRÁS

**A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bőr- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.**

Kiváló vegyi összetétele következtében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségeknek, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferencz József-rakpart 22.  
Kútkezelőség: EPERJES.

**Főraktár: WAHLKAMPF és GÖRÖG**  
ásványvíz-nagykereskedő cégnél  
BUDAPEST, V. ZOLTÁN-UTÓA 11. TELEFON 42-55.

## Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczerek, kiknek oldalzsebtárca (papirspézn) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobbbé külön beillesztve, hanem a felső rész az aljával egy darab-ból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

## Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körút 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlégek tucatszámként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy rakár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási cikkekben.

SIPQLUSZ LAPJA



**KAKAS MÁRTON**

Magyarország legkedveltebb élelclapja.  
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.  
Előfizetési ár: Egész évre . . . . . 6 frt  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

## Grósz Ödönnek

**1909. évben közvetített üzletek:**

*Klein Lajos* Korona kávéházát megvette Weisz J. Dezső Nagyvárad.

*Ruff János* bérbevette Báró Kemény Pál szállodáját Lellén.

*Beneth Károly* eladta, megvette Szüsz Miksa Losoncson.

*Csontos János* kávéházát megvette Klein Lajos Lugoson.

*Almási Károly* Magyar Szalon kávéházát meg-Horváth Ilona Budapest.

*Neumann Ferencz* Rózsa szállodáját eladta Beneth Károlynak.

*Nemcsák Mihály* éttermét megvette Berta Gyula Budapest, Lipót-körút.

*Weisz Richárd* eladta Japán kávéházát Kertész Árminnak Budapest Andrásy-ut.

*Héberling Adolf* eladta Otthon kávéház és éttermét Farkas Lipótnak Máramarosziget.

*Kmetykó Lajos* megvette, Grósz Testvérek eladták Nemzeti szállójukat Nagykikindán.

*Fábrí Henrik* eladta Angol kávéházát Reismann Sándor temesváci volt kávésnak Bpest.

*Rimanóczy Testvérek* Czirkveniczai Miraméra szálloda, kávéház és éttermét bérbe vette Wever József.

*Kass Gusztáv* Zenélő Órához címzett vendéglőjét megvette Verbóczy Budapest.

# LITTKÉ L.

PEZSGOGYÁRTELEPE

:: PÉCSETT ::

BUDAPESTI FORAKTÁR:

IV., SZÉP-UTCZA 3.

TELEFON 10—85. ::

## CSEMEGE-ALMA

kiválóan finom téli fajokból válogatott szép, egészséges, tartós, nemes és pedig Parmai, goncathán, Belflör, Törökbálint, Rozmaring, Szeresike, Batul öt kilós postakosárral 3'50, ötven kilós ládával 24.—, száz kilós ládával 45 kor. Minden egyes alma selyempapirba van gömbölvve. Gondos, lelkiismeretes és szavatolt fagymentes csomagolással szállítja utánvétel bérmentetlenül: **Szeles Pál**, Nagymaroson, (Hontmegye).

## Hogyan leszünk egészségesek!

Kinek vére könnyen folyik az ereiben, az testileg és lelkileg is egészséges, az boldognak érzi magát, mert az egészség vidámságot, élet és munkakedvet idéz elő, mondja egy orvosi szakiró Dr. W. Teschen. Tehát az, kinek vére lassan vagy nehezen cirkulálódik, az testben és lélekben beteg. Aki például:

Emésztési zavarokban	Hátfájdalommal	Rheumatizmussal
Etvágytalanságban	Álmatlansággal	Köszvényvel
Főlelem érzettel	Éjszakai izzadsággal	Cukorbetegségben
Könnyed felizgatottságban	Hideg lábakkal	Fejbe szoruló vértudulásban vagy fül, orr és nyak katarrhusban
Sováynság	Hämorrhoiden (aranyér)	
Vérszegénység	Nyitott lábakkal, foltos vagy pikkelyszerű kiütésekkel	
Akarateróhiányban		
Tartós főfájásán		

szenved, annak vére tisztátalan, az egy alapos vérfelújítási és vértisztítási kurát igényel. A mi a vértestecskék által az anyagserét előidézendő, a vérbe kellő savakat juttatni, mely a vérséjtek képződését elősegíti és a vérbe bejutó mérgeket biztonsággal felgyülemelni megátolja.

Dr. Schröder orvos féle „Vértápsó“ a „Renasein“, orvosoktól és felesküdtött vegyészektől, mint ezen czélra a legkitünőbb szer, elismertett. Nem idéz elő semmiféle mellékhatást és főleg nem hasmenést és minthogy pirnis alakjában hozzátik forgalomba, bevévése könnyű és kényelmes, úgy, hogy a legelgyengültebb test is elbírja. Jó hatásáról jótállási nyilatkozatunkkal kezeskedünk.

A hálairatok ezrivel bírjuk bizonyítani, hogy a fogyasztók közül ezernél több ember

visszanyerte egészségét

a „Hensein“ használata által. Hogy pedig mindenki meggyőződhessen a felsoroltak valódiságáról, mindenkinek, ki tőlünk kér

## egy próbadozot teljesen ingyen

és bérmentve megküldünk egy igen érdekes és hasznos könyv kíséretében teljesen ingyen:

„Hogyan őrizzük meg egészségünket és fiatalságunkat“  
orvosi intelmek mindenki részére.

Százezrek szabadulhatnak meg nehéz bajaiktól,

ha ezen tanácsra hallgatnak.

Írja meg röviden egy levelezőlapon címzet és mi rögtön megküldjük önnek a könyvet és próbadozot azonnal ingyen és bérmentve. Pontos címünk:

Dr. med. H. Schröder G. m. b. H., Berlin 35.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti szaklapja a

# BORÁSZATI LAPOK

mely ujévtől kezdve 43-ik évfolyamban hetenként jelenik meg igen bő és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, hanem legelőkelőbb figyelemmel kíséri a külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a leg-sokoldalubb és legértelmesebb szőlészeti ujság, mely minden más szőlészeti szaklap olvasását fölöslegessé tesz.

## A „BORÁSZATI LAPOK“

a „Magyar Szőlőgazdák Országos Egyesületé“nek hivatalos közlönye.

A Borászati Lapoknak a közigazdaság és a gyakorlati szőlőművelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimerítő, de különös sulyt helyez a tudósításokra is, a miben több mint száz tudósító dolgozik a lap szerkesztőségének kezére.

Minden előfizető évenként legalább két nagy színes mellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hü képét. A lap két hetes ingyen melléklete a „Gazdasági Tanácsadó“.

Laptulajdonos: Baross Károly örököse. || Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. DRUCKER JENŐ.

A lap előfizetési ára:

1 évre 12 kor. 1/2 évre 6 kor. 1/4 évre 3 kor.

Mutatványszámot 3 héten át szívesen küld a BORÁSZATI LAPOK kiadóhivatala (Budapest, IX. ker., Üllői-ut 25. sz.)

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG, BUDAPESTEN.

Méricszámja 1909 január 1-től december 31-ig. BEVÉTELEK VAGYON.

Table with columns for 'kor.' (year) and 'f.' (amount). It lists various financial items under 'I. Tűzbiztosítás' and 'II. Életbiztosítás'.

Méricszámja 1909 január 1-től december 31-ig. BEVÉTELEK VAGYON.

Table with columns for 'kor.' (year) and 'f.' (amount). It lists various financial items under 'I. Tűzbiztosítás' and 'II. Életbiztosítás'.

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

BEVÉTELEK. A múlt évbeli áthozott díjtartalék... Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után...

COGNAC CZUBA-DUROZIER & C<sup>IE</sup> FRANCZIA COGNAGYÁR PROMONTOR. ALAPITTATOTT 1884.

# SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utca 47.

Telefon 57-22.

Károly István főherceg, Angol Porter sörének főraktára.

Dreher Antal sörfőzdéi részv. társ. főelárusítója.

Az Első Magyar Részvény Sörfőzde főelárusítója.

**Ujabbán**, számolva az észlelt áramlással, hogy tisztelt vevőinek a való müncheni Bajor sörök iránti óhaját kielégíthesse elhatározta, hogy **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a jók közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal de gozó és mégis leghiresebb — Amerikába nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G. müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviselőjét Magyarországra, Horvátországra, Bosznia és Herzegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kívül tehát ezután állandóan raktáron tartok

## Kiviteli barna müncheni sört

is úgy  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  és  $\frac{1}{1}$  hordókban mint palackokban és kérem a nagyérdemű közönség, valamint az ismételárusítók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséttesen, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást ígérve.

Kiváló tisztelettel

**SCHÄTZ JÓZSEF**

sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utca 47

**Najman József** hentes-mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz. Szállit vendéglősök, kávé-sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket, kolbászokat napi áron. Megrendelések pontosan teljesítettek.

## Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczikék és fűszer  
nagykereskedése

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Múzeum-körút 23.

A világhírű francia DELBECK & Comp.  
reimsi pezsgőbor-gyár

magyarországi főlerakata

Dr. Szuly Aladár



Dr. Szuly Aladár

Válogatott fűszerárak,  
mindennemű bel- és kül-  
földi csemegék, magyar és  
francia pezsgőborok, rum  
és tea, liqueurök, saji, vaj,  
kassai, prágai sonka fel-  
vágottak, gyümölcsök stb.  
stb. raktára.

## A legjobb étel

is rosszul sikerülhet, ha nem a megfelelő fűszert használja hozzá!  
Ön nem takarít semmit ha olcsót vesz, mert elrontja az ételt!

**A kálmán-féle szabadalmazott**

## BIBOR-PAPRIKA

a legjobb, legszebb és legkiadóbb. Ezine remek és az ételnek különös jó  
zamatot kölcsönöz. Csak eredeti és védett csomagolásban kapható.  
Kedvezményes ár a vendéglős urak részére: 5 kor. különként. Tessék  
kísérletet tenni vele, soha többé más paprikát használni nem fog.  
Ajánlok továbbá egyéb minőségű, szavatolt vegytiszta, saját őrlésű

## valódi szegedi paprikát

a következő árakban:

Prima rózsapaprika	1 Ko.	1:80 kor.
Különleges rózsapaprika	1 "	2:— "
Gulyáspaprika, csipős	1 "	2:40 "
Félédes E jegyű	1 "	2:80 "
Egész édes EE jegyű	1 "	3:20 "
EEE egész édes legjobb minőség	1 "	3:60 "

## Szalámi legfinomabb minőség napi árban.

Áruim tisztaságáért és jóságáért feltétlen szavatosságot vállalok. Meg nem felelő árukért a pénzt visszatérem, vagy megfelelőre kicserélem! Elismerő levelek egész halmazával naponta érkeznek be! Kérem nagybecsű megbízásait s vagyok teljes tisztelettel

**Kálmán József paprikanagykereskedő**

**SZEGED, DUGONICS-TÉR 7.**

Alapítottott  
1825.



Alapítottott  
1825.

## HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi  
jegy.



Különlegességi  
jegy.

**„GENTRY CLUB”**  
a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.



Dobsina rendezett tanácsu város polgármesteri hivataltól.

183/E. 1910.

# Jég eladás.

Dobsina r. t. város a tulajdonát képező jégbarlangnak egy befagyott és nem járt mellékágában található mintegy **3—5000 köbméter vagyis 30,000—50,000 q. jeget ad el nyilvános pályázat útján.**

Az árverést 1910. évi március 30-án d. e. 10 órakor tartjuk meg Dobsinán a városházán, mely határidőig 500 korona bánatpénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlatokat is elfogadunk.

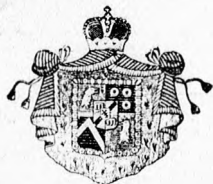
A jégnek termelése és a barlangból való elfuvarozása a vállalkozó által 1910. május 15-ig eszközrendő.

Tájékoztatással megemlítjük, hogy a jég termelése és a jégbarlangtól a dobsinai vasuti állomásig való elfuvarozása mintegy 1 korona 60 filléryi költséggel van összekötve.

A részletes feltételek a hivatalos órák alatt a városi bányamérnöki hivatalban tekinthetők meg.

Dobsina, 1910. március 19.

**Dr. Tanghoffer Károly**  
polgármester.



HERCZEG  
**WINDISCH-  
GRAETZ LAJOS**

**tokaj-hegyaljai SÁROSPATAK,** TOKAJ-HEGYALJA  
borpincészete (Zemplén vármegye)

Vezérképviselő Magyarország-Ausztria részére:

Deutsch Mór Budapest, VII., Fásor 33b. Telefon 157—76

Szállít: **TOKAJI BOROKAT** eredeti töltésű palackokban és 20—140 literes hordókban. ■■■ Arjegyzék és minták kívánatra ingyen küldetnek.

## Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság. Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. SZÁM, a köztemetői villamos mentén.  
Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. ■■ Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ■■ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világrészbe.** Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitüntetve, nem kevesebb, mint 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlylyal bír sörreink megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykorú sörfőzdek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviselleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres, Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.